



Property release

For good and valuable consideration (of monetary or other value) herein acknowledged as received, I the Owner hereby grant to Photographer and persons or companies to whom Photographer has assigned or licensed rights under this release, licensees of such person or company, and those persons acting with the Photographer's authority and consent (herein after „Assigns“) my permission to

take, create, edit, license or use any format of audio or visual representation or recording of the Property incorporating depiction(s) or recording(s) of the property, its characteristics, on/in any media, whether now known or hereafter created (hereinafter „Work“), for any purpose (except pornographic or defamatory), which may include, among others, advertising, promotion, marketing and packaging for any product or service. I agree that the Work or its content may be combined with other images, text, graphics, film, audio, audio-visual works and may be cropped, altered or modified.

I hereby agree, that I have no rights in or to the Work, and all rights to the Work, including the copyright, belong and shall remain the sole property of the Photographer or Assigns. I hereby release and discharge the Photographer and Assigns from any liability by virtue of any use of the Work or any changes or alterations made thereto and acknowledge and agree that concerning it I have no further right to additional consideration or accounting, and I will make no further claim for any reason to Photographer or Assigns concerning it.

It is agreed that my personal information stated above will not be made publicly available but may be:

- used only directly in relation to the licensing of the Work where necessary (e.g. to defend claims, protect rights or notify trade unions) and
- retained as long as necessary to fulfill the abovementioned purpose, including:
- by being shared with sub-licensees / Assigns and
 - transferred to countries with differing data protection and privacy laws where it may be stored, accessed and used.

I acknowledge and agree that this release

- is binding upon my heirs, assigns and legal representatives and
- is given to the Photographer's heirs and legal representatives
- is irrevocable, worldwide and perpetual, and
- will be governed by the laws (excl. the law of conflicts) of the jurisdiction from the following that is nearest to the address of the Owner or Property given above: Brno, Jižní Morava (South Moravia), Česká republika (Czech republic), Evropská unie (European Union).

I represent and warrant that I am of legal age as understood by the jurisdiction governing this document and have the right to contract in my own name in regard to the Property named above.

I have read the above authorization, release and agreement, prior to its execution, and I am fully familiar with its contents, which I regard as comprehensible and specific, and I agree with it including the fact, that in case of doubt or conflict the English version prevails and I acknowledge, that I am signing it of my own free will, voluntarily under fair circumstances without inducement, coercion or duress.

Owner signature / Podpis Vlastníka

NON-PUBLIC / NEVEŘEJNÝ

Zmocnění (majetek)

Name of owner or rep. /jméno vlastníka či zástupce (print/tiskacím):

Date of birth / Datum narození:

(If applicable) Company/Organization name / Společnost/Organizace:

Business ID / VAT ID / IČO:

Seated in (Address, City, Country) / Sídlem (Adresa, Město, Stát):

Contact (phone) / Kontakt (telefon):

Contact (e-mail) / Kontakt (e-mail):

(hereinafter „Owner“ / dále jen „Vlastník“)

Property description or (optional) picture
/ popis či (volitelný) obrázek Majetku:

Ready for 3×4" / 2×3" instant photo sticker.

Pro nalepení 7,6×8,2cm / 5,08×7,62cm instantní fotografie.

(hereinafter „Property“ / dále jen „Majetek“)

Za řádné a přiměřené protiplnění (peněžní i nepeněžní hodnoty) jehož přijetí je tímto uznáno, já Vlastník, tímto uděluji Fotografovi a fyzickým či právnických osobám, kterým Fotograf v souladu s tímto dokumentem udělil či licencoval práva a jimi dále licencovaným osobám a osobám jednajícím na základě zmocnění a souhlasu Fotografa (dále jen „Oprávněné (osoby)“), své svolení

snímat, vytvářet, upravovat, licencovat nebo užít v libovolném formátu jakékoliv audio nebo vizuální zaznamenání vzhledu, charakteristik nebo projevu Majetku, a to na jakémkoliv médiu, ať už nyní známém nebo v budoucnu vytvořeném (dále jen „Dílo“), pro jakýkoliv účel (kromě hanlivého nebo pornografického), což může zahrnovat, mimo jiné, také inzerci/reklamu, propagaci, marketing nebo balení jakýchkoliv produktů či služeb. Souhlasím, že Dílo/jeho obsah může být kombinováno s jinými obrazy, texty, grafikami, filmem, audio-vizuálními díly a může být ořezáno, upravováno a měněno.

Tímto souhlasím s tím, že nemám žádná práva k Dílu či jeho obsahu a veškerá práva týkající se Obsahu a Díla, včetně autorských práv, patří a zůstanou výlučným majetkem Fotografa a Oprávněných. Tímto zprošťuji Fotografa a Oprávněné jakékoliv viny a závazků z odpovědnosti za užití, použití a změn či úprav Díla a potvrzuji a souhlasím, že za Obsah či Dílo nemám nárok na další plnění či vyrovnání a nevnesu v souvislosti s Dílem či jeho Obsahem ze žádného důvodu žádný další nárok na Fotografa a Oprávněné.

Je dohodnuto, že mé osobní údaje uvedené výše nebudou zveřejněny, ale mohou být:

- použity pouze v přímé souvislosti s licencováním Díla, bude-li to třeba (např. k uplatnění nároků, ochraně práv, vyrozumění obchodní unie) a
- pro splnění výše uvedeného účelu uchovávány po libovolně dlouhou dobu, včetně:
 - sdílení s Oprávněnými či jimi sub-licencovanými subjekty a
 - přenosu do zemí s odlišnou právní úpravou ochrany údajů a soukromí, kde mohou být ukládána, zpřístupněna a využívána.

Potvrzuji a souhlasím, že tento dokument:

- je závazný i pro mé dědice, mnou oprávněné osoby a právní zástupce,
- je platný i pro dědice a právní zástupce fotografa,
- je neodvolatelný, celosvětový a trvalý a
- podléhá právu (kromě kolizních norem) té jurisdikce z následujících, která je nejbližší z výše uvedené adresy Vlastníka nebo Majetku: Brno, Jižní Morava, Česká republika, Evropská unie.

Níže uvedeným podpisem ztvrzuji a zaručuji, že jsem dovršil(a) věk způsobilosti k právním úkonům jurisdikce, které podléhá tento dokument, a ve vztahu k výše uvedenému Majetku mám právo uzavírat smlouvy svým vlastním jménem.

Výše uvedené zmocnění, vzdání se nároků a souhlas jsem si před podpisem přečetl(a) a důkladně se seznámil(a) s jeho obsahem, který je pro mě srozumitelný a určitý a se kterým souhlasím včetně toho, že v případě pochybností má přednost anglická verze a potvrzuji, že jej podepisuji svobodně, z vlastní vůle a nikoli v tísni za nápadně nevýhodných podmínek.

Photographer signature/ Podpis Fotografa

Witness/Svědék

In/V

date/datum

The following text is not to be meant as any kind of contractual clause, it contains merely a brief summary of the clauses on the previous page, without prejudice of them.

Následující text není již žádným ujednáním, obsahuje pouze stručné shrnutí ujednání z předchozí stránky, aniž by tím byla dotčen jejich přesný význam.

Zmocnění – stručný pomocný výklad ujednání z první strany

- For anything like heartily „thanks“, food, handout, money ...
- ...which is considered enough by Owner...
- ...and acknowledged by signing as received...

- ...I grant to anybody granted a license by the Photographer and subsequently anybody other granted the license ...
- ...my permission...
- ...to record in any manner, sell and use as chosen ...
- ...on any media ... for any purpose (except pornographic or defamatory)...
- ... likeness, depicting or other recording of the Property.

- This recording may be used also on media for advertising, promotion, marketing or packaging ...
- ...and that in any form, also altered as needed.

- This Work and its content is owned only by the Photographer, I as Owner have nothing to do with it and no other claim on it.
- Should the usage or alternation lead to any problem (such as for example a lawsuit of myself against the party that has used it) then the Photographer or anybody guaranteed a license cannot be blamed for the problem or obliged to anything.
- For being depicted here I shall claim no other charge.

- My personal information given here are non-public,...
- but whenever it should be necessary for all relevant parties to know, that I have approved this release and who I am, ...
- I give my permission for processing of the personal data whenever necessary for processing this release ...
- ...and that disregarding where this release may get in order to be processed.

- I give this entire release for entire world, for unlimited time and I cannot revoke it (since if I would, it would cause an extremely costly process).
- Even my heirs cannot revoke this release or claim any charge.
- Should it come to the dispute, then the court shall be in the jurisdiction from the list, that is the nearest to the residence address given by me here.

- In relation to the Property I may sign such contract as I'm its Owner or I have been authorized by the Owner to do so.
- I have reached an adult age and I can sign such release.
- I have read this, I understand it and I'm signing it of my own free will, voluntarily under fair circumstances without inducement, coercion or duress.
- The English version of the text prevails in case of any doubt or incoherence between the language versions.

- Za cokoliv, třeba poděkování, jídlo, věcný dar či finanční platbu...
- ...což považuje Vlastník za dostatečné protiplnění...
- ...a potvrzuje tímto, že jej obdržel...

- ...uděluje komukoliv, komu dá Fotograf licenci a komukoliv dalšímu, kdo ji od toho dalšího také dostane...
- ...svoje svolení...
- ...jakkoliv zaznamenat a prodat či jakkoliv jinak užít...
- ...jakýmkoliv médiem ...za jakýmkoliv účelem (kromě pornografie či hanlivého účelu)...
- ... zpodobnění, charakteristiky či jiný záznam Majetku.

- Tento záznam může být použit i na zveřejněných médiích pro inzerci, reklamu, propagaci, marketing či balení...
- ...a to v libovolně upravené podobě.

- Tohle dílo i jeho obsah vlastní výlučně fotograf, Vlastník s ním nemá nic společného a žádný právní nárok.
- Když z jeho užití či úpravy vznikne nějaký problém (například budu žalovat stranu, která jej použila) pak fotograf ani nikdo, kdo si dílo licencoval, nemůže být z problému viněn či k něčemu zavázán.
- Už za to, že jsem zde zobrazen(a) nebudu nikdy nic chtít.

- Zde uvedené osobní údaje jsou sice neveřejné,...
- ale kdykoliv je to potřebné, aby všichni zúčastnění věděli, že jsem tento souhlas dal(a) a kdo jsem, ...
- dávám svolení k tomu, aby se mé údaje v rámci tohoto mého souhlasu dále zpracovávaly, pokud je to potřeba pro zachycení toho souhlasu jako takového...
- ...a to bez ohledu na to, kam se ten souhlas dostane.

- Celý tento souhlas dávám celosvětově, na neomezenou dobu a neodvolatelně (protože jinak by vzniknul právní kolotoč, kde by se nikdo nedopltil).
- Odvolat ani nic z toho získat nemohou ani mí dědicové.
- Když se budeme kvůli tomu hádat, tak soud bude vždycky v nejbližší nabízené jurisdikci k mému bydlišti.

- K uvedenému Majetku smím takovouto smlouvou uzavřít (jsem jeho vlastníkem nebo mi k tomu dal jeho vlastník právo).
- Jsem plnoletý(á) a svéprávný(á) a můžu takové věci podepisovat.
- Přečetl jsem si to, rozumím tomu a nepodepisuji to v tísní či jinak naváděn nebo nucen k tomu podpisu.
- Souhlasím i s tím, že v případě sporu či nejasnosti mezi oběma jazykovými verzemi se přihlédne k anglické verzi textu.